

Моя биография

Цель: составить свою биографию на иностранном языке и помочь с этим также тандем-партнёру.

Уровень владения

языком: B1/B2 – C1 und höher

Лексика: образование (школа и профессии)

Грамматика: -

Необходимые

материалы: письменные принадлежности, собственная биография на родном языке

Как: Сначала партнеры представляют друг другу свои биографии и сравнивают, что в другой стране так же, а что по-другому. Таким образом, нужно попытаться выяснить, что в собственной биографии будет переводиться на иностранный язык по-другому и что необходимо изменить в структурном плане.

Далее начинается непосредственно перевод биографии. Для начала партнёры пробуют самостоятельно перевести свою биографию (лучше всего разделить её на отрезки и переводить пошагово) на иностранный язык. При этом второй партнёр при необходимости помогает подыскать нужные слова или фразы.

Совет: Лучше всего записать неизвестные слова сразу в словарную тетрадь, чтобы потом закрепить эту лексику.

Фразы: *дата рождения, национальность*
школа, образование, учёба, профессия,
прочие навыки, знания РС, знания иностранных языков
прочая деятельность, интересы и хобби и т.д.

Советы & Варианты: Можно разыграть собеседование для приёма на работу (например, на практику или подработку официантом)